

FAUCHEUSE ROTATIVE



garnier

FR 194

COUPE 1^m57



GUIDE D'USAGE ET D'ENTRETIEN

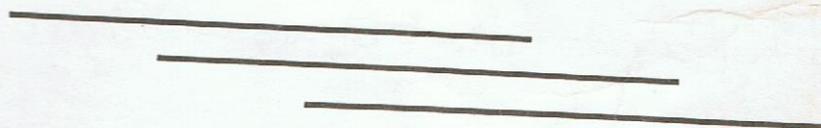
CATALOGUE PIÈCES DE RECHANGE

Mai 1971 - Catalogue N° FR 194-1194

FAUCHEUSE

ROTATIVE

FR 194



guide d'usage et d'entretien

Rubriques de A à L

sommaire

A	- COLISAGE FR 194	1
B	- PREPARATION DU TRACTEUR	1 - 2
C	- ATTELAGE FR 194 SUR TRACTEUR - REGLAGES ..	2 - 5
D	- MISE A LONGUEUR TRANSMISSION A CARDANS	6
E	- FR 194 AU TRANSPORT - TRAVAIL - STOCKAGE ...	7 - 8
F	- NIVEAUX D'HUILE CARTERS - GRAISSAGE	8 - 9
G	- ENTRETIEN	10 - 11
H	- UTILISATIONS - CONSEILS	12 - 13
I	- RECOMMANDATIONS	14
J	- MONTAGE PROTECTEUR	15 - 17
K	- NOMENCLATURE ORGANE FR 194	18 - 19
L	- FIGURES FR 194 des N° 1 à 10	20 - 27
M	- CATALOGUE PIECES DE RECHANGE	28
	(voir catalogue annexe)	



colisage FR 194

1 FR 194 - livrée lamier monté, avec relevage mécanique (ou hydraulique avec flexible, coupleur femelle, embase coupleur soudée)

Avec axe 3ème point ϕ 28 - ϕ 22 et sa goupille à anneau - Avec son support câble et câble de retenue, équipé de sa chaîne de réglage. Avec support articulé de planche à andains. Avec plaque d'usure carter lamier. Avec écarteur de récolte côté gauche. Avec hauban de verrouillage lamier. Avec sa béquille escamotable et sa goupille à anneau.

1 colis accessoires FR 194

- 1 Transmission à cardan et son protecteur équipé de 2 chaînes
- 1 Planche à andain nue
- 1 Bâton planche à andains - Tôle d'adaptation et 2 boulons avec rondelles)
- 2 Goupilles à anneau pour axes d'attelage (
- 1 Boulon ϕ 12 x 30, pour travail lamier à la verticale)
- 1 Broche ϕ 14, longueur 120 m/m, pour verrouillage toupies (
- 1 Boulon J fixation planche à andains, avec ressort - Ecrou à créneau (dans sac
- et goupille fendue)
- 1 Boîte 8 couteaux - N° FR 152-1170) plastique.
- 1 Clé pipe de 19 pour démontage couteaux)
- 1 Clé spéciale de 10 pour niveaux d'huile carters (
- 1 Clé spéciale de 6 pour démontage protecteurs toupies)

En plus, pour Faucheuse à relevage hydraulique :

- 1 Tube ϕ 8 x 13 - Longueur 0 m 50, pour adaptation sur tracteur
- 1 Coupleur mâle avec son bouchon, son écrou de sertissage et bécane ϕ 13

1 colis protecteur

- 1 Tube chassis avec supports glissières soudés N° FR 194 - 1502 - 1
- 2 Glissières tôle en U de 30 x 30 - Longueur 0 m 730 N° FR 194 - 1517 - 1
- 1 Tôle de protection latérale 730 x 370 N° FR 194 - 1534 - 1
- 2 Tubes 12 x 17 - Longueur totale 1 m 515 N° FR 194 - 1519 - 1
- 1 Toile plastifiée et ses 4 oeilletons 1 m 490 x 0 m 715 N° FR 194 - 1529
- 1 Bielle de commande montée avec son axe supérieur et ses 2 goupilles fendues - son axe inférieur - sa goupille fendue et goupille à anneau N° FR 194 - 1540 - 2
- 2 Brides de 36 x 15 intérieur - Longueur 40 m/m - N° FR 194 - 1523)
- 4 Fils de fer recuit - Longueur 0 m 25, pour attacher toile sur glissières (
- 2 Vis de 12 x 20 pour glissières) dans sac
- 2 Rondelles éventails ϕ 12)
- 4 Vis de 10 x 25 pour fixation tubes (
- 6 Rondelles plates - Tôle ϕ 10 x 22 - Epaisseur 2 m/m (plastique.
- 4 Rondelles éventails ϕ 10)



préparation du tracteur (FIG. 1)

- 1°) Le tracteur doit-être d'une puissance minimum de 30 CV, pour une faucheuse FR 194 - 4 toupies
- 2°) Démontez la barre d'attelage à trous
- 3°) S'assurer que le 3ème point est en bon état, fonctionne correctement et n'est pas tordu
- 4°) Si ce 3ème point est équipé d'une broche ou d'un levier de commande, pour effectuer sa rotation, le monter côté broche ou levier côté tracteur. Voir : REP. 17 - FIG. 4
- 5°) Démontez crochet ou autres accessoires susceptibles de gêner la transmission à cardan de prise de force

- 6°) Prise de force à 540 T/mn, 600 maximum, 6 cannelures \varnothing 29 x 35. Ne jamais utiliser la prise de force à 1000 T/mn.
- 7°) S'assurer que les stabilisateurs latéraux réglables, sont en bon état et fonctionnent correctement, REP. 1 - FIG. 1 Équipement obligatoire pour la bonne marche de la faucheuse. Stabilisateurs ayant leurs axes d'articulation sous les trompettes de pont du tracteur, dans le même axe que les 2 rotules des bras de relevage côté pont arrière, REP. 2 et 3 - FIG. 1 axe X Y.
- 8°) S'assurer que les 2 chandelles de relevage, REP. 4 - FIG. 1, sont en bon état, fonctionnent correctement et sont sans jeu dans les articulations inférieures et supérieures, REP. 5 FIG. 1, particulièrement côté gauche.
- 9°) Verrouiller tous systèmes de montage flottant entre chandelle de relevage, REP. 4 - FIG. 1 et bras de relevage, REP. 6 - FIG. 1
- 10°) Tendre ou détendre les stabilisateurs, REP. 1 - FIG. 1, aux côtés extérieurs ou intérieurs des axes d'attelage faucheuse, selon que la machine est attelée sur les axes N°1 ou 2 de \varnothing 28 ou 22 mm.
- 11°) Verrouiller le ou les dispositifs de contrôle du relevage hydraulique tracteur. Ces dispositifs ne sont pas utile pour la faucheuse.
- 12°) La voie du tracteur, extérieur de pneus, à extérieur de pneus, ne doit pas dépasser 1 m 70 à 1 m 75 pour un attelage correct de la faucheuse.
- 13°) Régler les 2 bras de relevage, REP. 6 - FIG. 1, de manière qu'en position basse, les axes de rotule, REP. 7 - FIG. 1, soient à 30 cm du sol maximum.
- 14°) Le tracteur devant actionner la faucheuse équipée d'un relevage lamier hydraulique devra être équipé d'une prise d'huile additionnelle, à distributeur auxiliaire, totalement indépendante du relevage 3 points.
- Monter la tuyauterie et coupleur livrés avec la machine de préférence à l'arrière droit du tracteur.

Ⓒ attelage FR 194 sur tracteur - réglages

NOTA : - Opérations à effectuer dans l'ordre ci-dessous (Important)

- La machine étant attelée au tracteur selon les opérations ci-dessous. Il ne sera pas nécessaire d'en modifier les réglages pour passer d'un tracteur à un autre. A l'exception des câbles de retenue et peut-être de la transmission à cardans.
- Périodiquement vérifier si ces réglages restent correctes.
- La machine étant livrée, montée, lamier verrouillé position transport selon, FIG. 2, procéder comme suit, de préférence sur un terrain bien plat.

OPERATIONS : préparation machine

- N° 1 - Mettre la béquille en place selon, REP. 8 - FIG. 2
- N° 2 - Nettoyer à la toile émeri les axes d'attelage, REP. 9 et 10 - FIG. 2
- N° 3 - Nettoyer le tube guide triangle, REP. 11 - FIG. 2 et la rotule, REP. 12 - FIG. 2 (Huiler l'ensemble) et toutes les tiges filetées de réglage.
- N° 4 - Reculer le tracteur et atteler en premier la rotule côté droit, REP. 7 - FIG. 3, à l'axe d'attelage \varnothing 28 ou \varnothing 22 mm.
- N° 5 - Faire pivoter la machine et atteler l'axe côté gauche, REP. 9 - FIG. 2
- N° 6 - Mettre en place les 2 goupilles à anneaux.

N° 7 - Enlever la broche du 3ème point, REP. 10 - FIG. 2 et poser l'ensemble support câble de retenue, REP. 13 - FIG. 2 et câble de retenue, REP. 14 - FIG. 2 à l'arrière de la machine.

N° 8 - Allonger ou raccourcir le 3ème point jusqu'à ce que celui-ci, sans bouger la machine, s'attelle au trou supérieur de préférence de la chape d'attelage, REP. 15 - FIG. 2 (Machine non piquée).

N° 9 - Remettre en place le support câble, et câble à coiffer le 3ème point selon, FIG. 4 De préférence toujours au trou extrême, REP. 16 - FIG. 4, de manière que le câble de retenue en position travail fatigue au minimum le 3ème point du tracteur.

Si le 3ème point est suffisamment robuste et si pour une raison quelconque, le levier de manoeuvre, REP. 17 - FIG. 4, ne permettait pas le montage du support câble, REP. 13 - FIG. 4, le monter au trou du milieu, REP. 18 - FIG. 4, ou à défaut au trou, REP. 19 - FIG. 4 (dernière solution à éviter si possible)

NOTA : Si un déplacement du levier ou de la broche, REP. 17 - FIG. 4, est possible, le faire pour obtenir un montage du support câble au trou selon, REP. 16 - FIG. 4

N° 10 - Mettre en place la goupille à anneau de l'axe 3ème point, REP. 10 - FIG. 4

N° 11 - S'assurer que la broche de verrouillage suspension, REP. 20 - FIG. 4, est bien en position verrouillée, c'est-à-dire broche enfoncée à fond, rendant solidaire le cadre 3 points, REP. 21 - FIG. 4, du bras de suspension, REP. 22 - FIG. 4

N° 12 - Relever de 35 cm environ la machine au relevage 3 points du tracteur (soit axes d'attelage, REP. 9 - FIG. 2, à 70 cm du sol)

N° 13 - Enlever la béquille, REP. 8 - FIG. 2, et la remettre à sa place position travail, REP. 23 - FIG. 2 (Remettre la goupille à anneau tête en bas)

N° 14 - Libérer le hauban de verrouillage du lamier, REP. 24 - FIG. 2. Le remettre en place, en le retournant, côté broche côté châssis. (Remettre la goupille à anneau)

N° 15 - Pousser le lamier à la main à la position verticale et descendre le lamier au sol, au moyen de la manivelle du relevage mécanique, REP. 25 - FIG. 2. Dévisser à fond jusqu'à résistance complète de la manivelle (Important). En relevage hydraulique, brancher le coupleur et descendre le lamier au sol.
Dans tous les cas après cette manoeuvre, le lamier doit se trouver en biais, l'extrémité droite plus près du sol.

réglage des stabilisateurs latéraux

N° 16 - Au relevage 3 points du tracteur, descendre la faucheuse au sol.

N° 17 - Régler les stabilisateurs latéraux, REP. 1 - FIG. 1, de manière que la machine se trouve de préférence dans l'axe du tracteur (3ème point, perpendiculaire à l'axe des roues ou à défaut déportée de 5 cm maximum à gauche ou à droite)

NOTA : Pour un bon travail de la faucheuse, l'extérieur du pneu droit du tracteur doit se trouver dans l'alignement de l'intérieur du grand sabot, REP. 26 - FIG. 3. Sinon modifier la voie du tracteur (1 m 70 environ, extérieur à extérieur de pneus).

N° 18 - Bloquer assez fortement les stabilisateurs, REP. 1 - FIG. 1

réglage cadre 3 points REP. 21 - FIG. 4, sur le TRACTEUR

N° 19 - Au relevage 3 points du tracteur relever de 10 à 15 cm la faucheuse et agir sur les 2 chandelles réglables du tracteur, REP. 4 - FIG. 1, jusqu'à ce que les 2 axes d'attelage REP. 9 - FIG. 4, soient à la même hauteur par rapport au sol (Important).

NOTA : Pour effectuer cette opération, le lamier ne doit pas porter au sol, agir en conséquence sur le relevage du lamier mécanique ou hydraulique. Cette opération N° 19 terminée, remettre le lamier en place, selon opération N° 15.

réglage câble de retenue REP. 14 - FIG. 4

Ceci dans le but de soutenir toujours au même emplacement, le cadre 3 points d'attelage, REP. 21 - FIG. 4, ce qui permettra une évolution correcte du lamier, départ et d'autre du niveau du sol.

- N° 20 - Descendre la machine au sol, au relevage 3 points du tracteur.
- N° 21 - Déverrouiller la suspension, broche, REP. 20 - FIG. 4, tirée côté tracteur. Remettre la goupille en place, dans le trou prévu à cet effet.
- N° 22 - Mettre la glissière du câble de retenue, REP. 27 - FIG. 4, au cran du milieu.
- N° 23 - Allonger ou raccourcir la chaîne côté gauche, REP. 28 - FIG. 4, jusqu'à ce que l'index indiquant la position moyenne d'évolution du lamier au sol, REP. 29 - FIG. 5, se trouve en face du dessus du crochet, REP. 30 - FIG. 5. Cette position d'index correspond à l'axe de la broche de verrouillage.

Pour obtenir ce réglage très important.

Agir sur : a) Les mailles de la chaîne

b) Sur le déplacement de la chaîne côté droit (2 trous, REP. 31 - FIG. 4, 1 Boulon \varnothing 12x40)

c) Sur le vrillage si nécessaire de la chaîne, REP. 28 - FIG. 4

Remettre en place, boulon, rondelle plate, rondelle éventail, écrou.

- N° 24 - Vérifier qu'en position basse du relevage 3 points du tracteur, que ce résultat de la FIG. 5 est bien obtenu : Quand le câble est sous tension. Parfaire ce réglage en cours de travail, sans quoi l'évolution du lamier au sol, serait mauvaise.

réglage des butées de relevage lamier FIG. 6

Système à tringles et culbuteurs, permettant en manoeuvre en extrémité de champ, d'avoir un lamier pratiquement parallèle au sol, quand la machine est relevée par le 3^{ème} point du tracteur.

Système automatique et indépendant du relevage mécanique ou hydraulique du lamier.

- N° 25 - S'assurer que la manivelle du relevage mécanique, REP. 25 - FIG. 2, est bien dévisser à fond et que la chaîne de relevage, REP. 67 - FIG. 6, est très libre sur le secteur.
- N° 26 - Déconnecter l'axe, REP. 32 - FIG. 6, de la tringle de relevage et du culbuteur lamier REP. 33 et 34 - FIG. 6
- N° 27 - Dévisser de 2 à 3 cm l'écrou et contre écrou supérieur, REP. 35 - 35 Bis - FIG. 6 de la tringle de relevage verticale, REP. 36 - FIG. 6
- N° 28 - Descendre vers le bas, l'écrou, REP. 37 - FIG. 6 de 2 à 3 cm.
- N° 29 - Au relevage 3 points du tracteur, relever doucement jusqu'à ce que les 2 butées du cad 3 points et du bras de suspension, REP. 30 et 38 - FIG. 3, entrent en contact l'une de l'autre et que le sabot, REP. 26 - FIG. 3, décolle de quelques millimètres du sol.
- (Suite du réglage des butées de relevage lamier, après réglage du ressort suspension)

réglage ressort suspension REP. 39 - FIG. 3

- N° 30 - Tendre ou détendre le ressort écrou, REP. 40 - FIG. 3

NOTA : Opération N°30 à combiner avec opération ci-dessus N°29, jusqu'à ce que :

- les butées soient en contact, REP. 30 - 38, FIG. 3

- le sabot décolle légèrement du sol, REP. 26 - FIG. 3

et que le lamier se trouve flottant sous l'action du ressort.

Pour que la suspension soit bien réglée, un effort de 10 Kgs environ en hauteur sous le sabot gauche, REP. 26 - FIG. 3 est nécessaire.

(Effort à augmenter ou diminuer, selon état du terrain et vitesse d'avancement)

(Les opérations N°29 et 30 étant terminées, continuer le réglage des butées de relevage du lamier comme suit)

- N° 31 - Visser l'écrou, REP. 35 - FIG. 6, sur la rotule, REP. 12 - FIG. 6, jusqu'à ce que les butées, REP. 30 et 38 - FIG. 3, s'écartent de 2 à 3 mm ; bloquer le contre-écrou REP. 35 Bis - FIG. 6
- N° 32 - Bloquer l'écrou, REP. 37 - FIG. 6, sur le tube coulisse, REP. 11 - FIG. 6
- N° 33 - Desserrer l'écrou, REP. 41 - FIG. 6, situé sous le châssis, et le reculer de 1 cm environ, côté ressort (Clé plate de 24 mm)
- N° 34 - Relever la faucheuse au relevage 3 points du tracteur d'une quinzaine de centimètres.
- N° 35 - Visser ou dévisser la tringle, REP. 33 - FIG. 6, par l'intermédiaire de la boucle en extrémité de tringle, jusqu'à ce que le lamier reste parallèle au sol, quand celui-ci est en charge sur la tringlerie.

Opération N°35 à faire à 2 personnes de préférence. Une qui soulève à la main le lamier côté planche à andains, l'autre qui par tâtonnement, vissera ou dévissera la tringle et passera l'axe jusqu'à ce que ce résultat soit obtenu.

NOTA : Pour visser ou dévisser la tringle, REP. 33 - FIG. 6, basculer côté toupie le levier de relevage lamier, REP. 34 - FIG. 6.

Enfiler l'axe, REP. 32 - FIG. 6, toujours dans le même sens côté pointu = côté arrière machine (Très Important) Voir : REP. 32 - FIG. 3

- N° 36 - Remettre la goupille à anneau sur l'axe, REP. 32 - FIG. 6
- N° 37 - Rebloquer l'écrou, REP. 41 - FIG. 6 (Important) (Clé plate de 24 mm)

Faire une manoeuvre d'évolution complète, quand la machine est relevée à fond au relevage 3 points du tracteur. Le lamier doit se trouver parallèle au sol, ou à défaut avec un biais de 5 cm maximum côté planche à andains.

(Lamier côté planche à andains plus bas de 5 cm que côté tracteur)

réglage de la sécurité de déclenchement REP. 43 - FIG. 6

- N° 38 - Réglage du ressort. Celui-ci ne doit pas être trop bloqué, sans quoi, il y aurait risque de détérioration du bâti à vitesse élevée. Celui-ci ne doit pas être trop sensible, sans quoi la faucheuse se décrocherait trop facilement.

Régler par tâtonnement.

Desserrer de 3 à 4 tours l'écrou, REP. 42 - FIG. 6 Lamier au sol, machine verrouillée ou déverrouillée. Avancer le plus doucement possible avec le tracteur au ralenti, dans un obstacle fixe, que vous prendrez au milieu du lamier. (Ne pas faire tourner les toupies). La sécurité se déclenchera avec assez de facilité, ce qui vous permettra de juger de la force de serrage du ressort nécessaire à votre emploi.

(Périodiquement refaire cet essai de manière à être certain de l'efficacité de cette sécurité) (La graisser à chaque fois, et vérifier son état)

NOTA : Pour réenclencher la sécurité, reculer doucement au tracteur, jusqu'à fermeture presque complète et provoquer en marche arrière, une secousse courte et rapide pour la réenclencher.

Attention !.. Pour le réenclenchement, laisser la faucheuse au sol.

En aucun cas ne relever la machine au relevage 3 points du tracteur, sans quoi la sécurité, REP. 43 - FIG. 6, étant déboîtée, se trouverait faussée si cette manoeuvre était exécutée.

montage planche à andains

- N° 39 - Sur son support, REP. 44 Bis - FIG. 2 Planche à andains à l'extérieur du support. Tête de boulon à l'intérieur du support. Ressort entre planche et déflecteur. Bloquer suffisamment, ne pas oublier de mettre en place la goupille de l'écrou.

Bâton andaineur à l'intérieur côté toupies. Limer ou meuler toutes les aspérités des vis de fixation.

stockage

La machine se trouvant position transport, lamier replié.

- 1 - Choisir un emplacement de remisage plat (Important pour la sécurité)
- 2 - Mettre la béquille en place selon, REP. 8 - FIG. 2, ne pas oublier la goupille à anne
- 3 - Descendre la faucheuse au sol, après avoir libéré le câble de retenue, REP. 27 - FI
- 4 - Tourner dans un sens ou dans l'autre, le 3ème point du tracteur, REP. 17 - FIG. 4 jusqu'à ce que les 2 pattes du châssis portent bien au sol. (pattes REP. 46 - FIG. 6)
- 5 - Déconnecter l'axe 3ème point, REP. 10 - FIG. 4
- 6 - Détendre les stabilisateurs, REP. 1 - FIG. 1
- 7 - Libérer les bras de relevage du tracteur, de la faucheuse.
- 8 - Démontez la transmission à cardans, côté tracteur.

NOTA : Pour des questions de sécurité supplémentaire, il est préférable :
- de stocker la faucheuse lamier au sol.

(F) niveau d'huile carters-graissage

niveau d'huile carter, lamier et remplissage

Machine attelée ou non sur le tracteur, la positionner selon, FIG. 2, châssis au sol sur ses 3 béquilles. Lamier couché sur le châssis ou à la verticale de préférence.

- 1 - Dévisser le bouchon prise d'air, REP. 47 - FIG. 2, au moyen de la clé spéciale de 10, livrée à cet effet N° FR 152 - 1178.
- 2 - Dévisser au moyen de la même clé le bouchon de niveau et remplissage, REP. 48 - FIG.
- 3 - Attendre 5 à 10 minutes et compléter le niveau si nécessaire (Ne pas mettre plus d'huile c prévu, sinon le lamier chaufferait exagérément)
Huile - Antar GMO - EP. 80 - Exclusivement - En vente usine, en Bidon de 1 litre, sous le N° FR 152 131.
- 4 - Remettre les 2 bouchons en place, bloquer sans exagération.

Attention ! aux joints cuivre.

NOTA : Niveau d'huile à vérifier toutes les 20 Heures.

vidange carter lamier

Opération à faire à chaud, machine attelée sur le tracteur.

- 1 - Relever de 50 cm la machine au relevage 3 points du tracteur.
- 2 - Lamier de préférence à la verticale.
- 3 - Dévisser la vis de vidange $\varnothing 8$ (Clé pipe de 13 mm) REP. 49 - FIG. 2, vis se trouvant à l'extrémité du carter inférieur.
- 4 - Dévisser le bouchon prise d'air, REP. 47 - FIG. 2 et le bouchon de niveau remplissage, REP. 48 - FIG. 2
- 5 - Laisser égoutter 1/2 Heure.
- 6 - Remettre en place la vis de vidange. **Attention** ! Vis $\varnothing 8$ à bloquer modérément. S'assurer du bon état du joint cuivre.

- NOTA : Respecter avec le plus de précision possible, les instructions ci-dessous :
- Un cardan trop long, force sur les paliers prise de force tracteur et machine.
 - Un cardan trop court, se déboîte quand la machine est ouverte à la rencontre d'un obstacle.

LES OPERATIONS CI-DESSUS, de N° 1 à N° 56 ETANT EFFECTUEES :
Voir les rubriques à suivre avant utilisation de la "FR 194", à savoir :

- E - FR 194 au transport - au travail
- F - Niveau d'huile carters et graissage
- G - Entretien
- H - Utilisation - Conseils
- I - Recommandations.

(E) FR 194 au transport-travail-stockage

transport

- 1 - Verrouiller la suspension, broche, REP. 20 - FIG. 3, l'enfoncer dans la lumière du bras de suspension, REP. 22 - FIG. 3
- 2 - Relever la machine d'une vingtaine de centimètres, au relevage 3 points.
- 3 - Relever le lamier à la position verticale, au moyen de la manivelle, REP. 25 - FIG. 2, ou au vérin hydraulique si la machine en est équipée.
- 4 - Pousser le lamier à la main, côté châssis.
- 5 - Mettre en place la sécurité à vis, REP. 24 - FIG. 2, (Bloquer)
Ne pas oublier la goupille à anneau.
- 6 - Enlever la béquille, REP. 8 - FIG. 2 et la mettre dans son logement, REP. 23 - FIG. 2, mettre en place la goupille à anneau (Tête en bas)
- 7 - Relever la machine à fond au relevage 3 points du tracteur.

travail

Effectuer les opérations inverses de la position transport.

- 1 - Descendre au relevage 3 points du tracteur la machine à 20 cm du sol.
- 2 - Libérer la sécurité à vis, REP. 24 - FIG. 2 et la remettre en place, broche côté châssis.
Mettre en place la goupille à anneau.
- 3 - Pousser le lamier à la main, à la position verticale.
- 4 - Descendre le lamier, en dévissant à fond, jusqu'à résistance complète, la manivelle, REP. 25 FIG. 2 ou au relevage hydraulique si la machine en est équipée.
- 5 - Descendre la machine au sol, au relevage 3 points du tracteur.
- 6 - Déverrouiller la suspension, en tirant la broche, REP. 20 - FIG. 3

La machine est prête à fonctionner. Avant emploi, prendre connaissance des rubriques à suivre. (F - G - H - I)

- 8 - Dévisser écrous et contre-écrous des 4 boulons de la plaque avant du bras de suspension. REP. 63 - FIG. 6
- 9 - Appuyer sur le cadre 3 points, REP. 21 - FIG. 6 et dégager la plaque.
- 10 - Reverrouiller la suspension.
- 11 - A 2 personnes dégager le châssis porteur, de la trompette arrière du renvoi d'angle. Pour effectuer cette manoeuvre, orienter ou caler le levier de relevage, REP. 34 - FIG. 6 de manière que le châssis puisse passer sans raccrocher.

NOTA : Pour le remontage effectuer les manoeuvres inverses. (Aucune consigne particulière)

(H) utilisations - conseils

- 1 - N'utiliser que la prise de force à 540 T/mn, jamais celle à 1000 T/mn.
- 2 - Si au travail la sécurité, REP. 43 - FIG. 6, se déclenche, reculer doucement au tracteur jusqu'à fermeture presque complète et provoquer en marche arrière une secousse, coup rapide, pour la réenclencher.
Attention ! Pour le réenclenchement, laisser la faucheuse au sol.
 En aucun cas, ne relever la machine au relevage 3 points du tracteur, sans quoi la sécurité REP. 43 - FIG. 6 étant déboîtée se trouverait faussée si cette manoeuvre était exécutée.
- 3 - Machine au régime : Ne jamais jouer de l'accélérateur à pied du tracteur, ce qui provoque des à-coups dangereux pour la pignonnerie du carter et des cardans. Mettre progressivement en accélération ou décélération, uniquement à la manette manuelle du tracteur. S'y conduire aussi bien au travail qu'en manoeuvre en extrémité de champ et qu'à tout autre essai. Toutes les manoeuvres en extrémité de champ, doivent être faites moteur au régime et au ralenti. (Important)
- 4 - Piquage de la barre de coupe, machine déverrouillée. Ne jamais l'exagérer, 6 à 7 degrés maximum. Assurer le piquage par le 3ème point réglable du tracteur, REP. 17 - FIG. 1. Dans ce cas il y aura lieu de corriger le réglage du câble de retenue, REP. 14 - FIG. 1. Le câble de retenue sera considéré comme réglé, quand l'index, REP. 29 - FIG. 5, trouvera à 1/2 cm prêt en face du crochet, REP. 30 - FIG. 5
 - La position de cet index par rapport au crochet est très importante.
 Veillez à ce réglage sans quoi l'évolution du lamier au sol en terrain accidenté serait mauvaise.
 - Réglage du câble par déplacement de la glissière, REP. 27 - FIG. 4, dans un autre support, REP. 13 - FIG. 4 ou si cela n'est pas suffisant
Voir rubrique : Réglage du câble de retenue - Opération N° 23.
- 5 - En coupe au sol : Toujours travailler suspension déverrouillée.
 a) Tirer la broche, REP. 20 - FIG. 3
 b) Remettre la goupille dans le trou prévu à cet effet.
- 6 - Travail du lamier de l'horizontal à la verticale.
 Pour éviter que le lamier se trouve libre de la position verticale à la position transport (ce qui serait dangereux à l'utilisation)
 a) Mettre en place le boulon \varnothing 12 prévu à cet effet dans le sac d'outillage, sur le secteur de relevage (Boulon, REP. 66 - FIG. 3)
 b) Faire une manoeuvre et s'assurer, le lamier étant à la verticale, que les 2 têtes des boulons entrent en contact l'une de l'autre suffisamment. Sinon caler avec des rondelles sous l'écrou.
 (Tête de boulon ci-dessus, entre en contact avec un autre boulon monté à demeure sur le châssis, derrière le secteur de relevage)

stockage

La machine se trouvant position transport, lamier replié.

- 1 - Choisir un emplacement de remisage plat (Important pour la sécurité)
- 2 - Mettre la béquille en place selon, REP. 8 - FIG. 2, ne pas oublier la goupille à anneau.
- 3 - Descendre la faucheuse au sol, après avoir libéré le câble de retenue, REP. 27 - FIG. 4
- 4 - Tourner dans un sens ou dans l'autre, le 3ème point du tracteur, REP. 17 - FIG. 4, jusqu'à ce que les 2 pattes du châssis portent bien au sol. (pattes REP. 46 - FIG. 6)
- 5 - Déconnecter l'axe 3ème point, REP. 10 - FIG. 4
- 6 - Détendre les stabilisateurs, REP. 1 - FIG. 1
- 7 - Libérer les bras de relevage du tracteur, de la faucheuse.
- 8 - Démontez la transmission à cardans, côté tracteur.

NOTA : Pour des questions de sécurité supplémentaire, il est préférable :
- de stocker la faucheuse lamier au sol.

F niveau d'huile carters-graissage

niveau d'huile carter, lamier et remplissage

Machine attelée ou non sur le tracteur, la positionner selon, FIG. 2, châssis au sol sur ses 3 béquilles. Lamier couché sur le châssis ou à la verticale de préférence.

- 1 - Dévisser le bouchon prise d'air, REP. 47 - FIG. 2, au moyen de la clé spéciale de 10, livrée à cet effet N° FR 152 - 1178.
- 2 - Dévisser au moyen de la même clé le bouchon de niveau et remplissage, REP. 48 - FIG. 2
- 3 - Attendre 5 à 10 minutes et compléter le niveau si nécessaire (Ne pas mettre plus d'huile que prévu, sinon le lamier chaufferait exagérément)
Huile - Antar GMO - EP 80 - Exclusivement - En vente usine, en Bidon de 1 litre, sous le N° FR 152 131.
- 4 - Remettre les 2 bouchons en place, bloquer sans exagération.
Attention ! aux joints cuivre.

NOTA : Niveau d'huile à vérifier toutes les 20 Heures.

vidange carter lamier

Opération à faire à chaud, machine attelée sur le tracteur.

- 1 - Relever de 50 cm la machine au relevage 3 points du tracteur.
- 2 - Lamier de préférence à la verticale.
- 3 - Dévisser la vis de vidange \varnothing 8 (Clé pipe de 13 mm) REP. 49 - FIG. 2, vis se trouvant à l'extrémité du carter inférieur.
- 4 - Dévisser le bouchon prise d'air, REP. 47 - FIG. 2 et le bouchon de niveau remplissage, REP. 48 - FIG. 2
- 5 - Laisser égoutter 1/2 Heure.
- 6 - Remettre en place la vis de vidange. Attention ! Vis \varnothing 8 à bloquer modérément. S'assurer du bon état du joint cuivre.

① recommandations

SOYEZ PRUDENT

Attention aux accidents!

- Etant donné la vitesse élevée de rotation des couteaux, il est recommandé éviter tout accident corporel, de se tenir éloigné de la machine quand celle-ci est au travail et particulièrement à l'arrière.
- Bien conduite et bien surveillée, votre machine sera un instrument sûr et fiable.
- Ne prenez pas de risques inutiles, par inattention ou négligence.
- Pour graisser ou démonter les couteaux ou tout autre accessoire, prenez soin de débrayer, déclaboter votre prise de force de tracteur. Mieux encore, arrêter votre moteur.
- Défiiez-vous des réparations de fortune, faute d'un boulon ou d'une pièce interchangeable appropriée. De sérieuses blessures pourraient être occasionnées aux utilisateurs et pour le moins la machine risquerait de subir de graves dégâts.
- Surveillez plusieurs fois par jour, l'état des toupies et des couteaux. Veillez à ce que les mâchoires porte-couteaux, ne s'écartent pas, que les couvercles soient en bon état, que les vis de fixation toupies et couteaux soient bien bloquées.

(Changer vis et écrous à la moindre usure et au moindre doute)

vérification boulonnerie générale

A faire après les premières heures d'utilisation et à suivre périodiquement.

- 1 - Blocage, Ecrou de poulie commande générale
Blocage, Ecrou de poulie sur renvoi d'angle (ne pas oublier de rabattre le frein)
Blocage, Ecrou support d'axe petite poulie tendeur (situé derrière le châssis, à bloquer au marteau)
- 2 - Blocage, Moyeux de toupie sur les pignons de commande
- 3 - Blocage, des 6 vis de fixation secteur de Relevage, REP. 60 - FIG. 6 (3 entre carter lamier et secteur) (3 entre renvoi d'angle et secteur)
- 4 - Blocage, des 3 vis et 3 écrous de fixation de la plaque avant châssis lamier, REP. 61 - FIG. 6 (3 vis entre plaque et carter lamier) (2 écrous entre carter renvoi d'angle et plaque (1 écrou de 14 sur dessus carter lamier, REP. 62 - FIG. 6)
- 5 - Blocage, des 1/2 lunes protecteur toupie (Vis 6 pans creux) (clé dans sac outillage)
- 6 - Blocage général de toutes les vis apparentes du carter lamier, y compris fixation du sabot droit (2 vis et 1 écrou)

NOTA : Pour effectuer ces vérifications ci-dessus N°5 et N°6, enlever les couvercles de toupies

- 7 - Blocage, des 4 boulons de la plaque avant du bras de suspension, REP. 63 - FIG. 6 (Ne pas oublier de rebloquer les contre-écrous)
- 8 - Blocage, de la broche de la charnière, REP. 57 - FIG. 2 (Desserrer le contre-écrou - Bloquer l'écrou de la broche de manière à rattraper les jeux. Puis desserrer cet écrou de 1/2 à 1 tour). Cette charnière doit avoir le minimum de jeu, mais doit pouvoir jouer quand la sécurité, REP. 43 - FIG. 6, se déclenche. (Important)
- 9 - Blocage des 2 écrous des axes d'attelage, REP. 9 - FIG. 4 (Blocage au marteau)
- 10 - Blocage, du boulon de cliquet de sécurité, REP. 64 - FIG. 6
Attention ! ce boulon doit être bloqué et le cliquet doit pouvoir jouer librement, sinon changer la bague entretoise (pièce d'usure) qui se trouve à l'intérieur.
Bague N° FR 194 - 1422 - Ø 12x17 - Longueur 25,5 mm à 26 mm
Boulon Ø 12x40, résistance 90 - 100 Kgs.
- 11 - Blocage, de la vis, REP. 65 - FIG. 6, de fixation de l'axe arrière de sécurité.
Attention ! en serrant cette vis, que l'axe ne tourne pas, sinon le remettre à sa place d'origine :
- Axe goupille mécanindus du dessous, parallèle à l'axe des toupies. (Important pour le débattement de la sécurité)
- 12 - Blocage, de toutes les vis apparentes du renvoi d'angle.

démontage complet du lamier de dessus le châssis

Machine non montée sur le tracteur - béquille en place selon, REP. 8 - FIG. 2

- 1 - Mettre le lamier au sol
- 2 - Enlever le carter courroie
- 3 - Détendre et enlever la courroie
- 4 - Démontez la poulie du renvoi d'angle (1 écrou pas à droite - 1 rondelle frein - 1 entretoise conique) (Montage poulie sur arbre par cannelures)
- 5 - Débrancher la chaîne de relevage, REP. 67 - FIG. 6, de dessus le secteur, REP. 60 - FIG. 6,
- 6 - Sortir l'axe de relevage lamier, REP. 32 - FIG. 6
- 7 - Déverrouiller la suspension, tirer la broche, REP. 20 - FIG. 3. Attention ! pour faire cette manoeuvre détendre le ressort REP. 20 - FIG. 3

NOTA : Avant de monter les cavaliers, REP. 83-86 - FIG. 14, s'assurer que ceux-ci sur l'extérieur des glissières en U

18 - Choisir la position, avant ou arrière, ou intermédiaire de l'ensemble et bloquer modélés les 2 vis \emptyset 10x20 - REP. 85 - 89 - FIG. 14

utilisation protecteur A savoir :

- a) Que le protecteur évolue parallèlement au lamier et à toutes les positions.
- b) Que le protecteur, REP. 74 - FIG. 15, s'avance et recule selon flèche F en même temps que le protecteur latéral, REP. 87 - FIG. 15. En desserrant les 2 vis, REP. 89 et FIG. 15, au moyen de la clé à pipe de 19 de démontage des couteaux.
- c) Que le protecteur latéral en tôle, REP. 87 - FIG. 15, peut se décaler au moyen des REP. 90 - FIG. 15, par rapport au protecteur principal selon flèche G

NOTA : Au travail il y a toujours intérêt à avancer les 2 protections au maximum à l'avant.
Décaler l'une par rapport à l'autre selon les encombrements des ailes de tracteur.
En position lamier replié, s'assurer que les protections dégagent suffisamment, l'aile du tracteur. Sinon les reculer.

Voir N° des pièces de rechange du protecteur, Page 1.

K**nomenclature organes FR 194** (D'après les Fig

REPERE	DESIGNATION
1	Stabilisateurs latéraux du tracteur
2	Articulation des stabilisateurs sous les trompettes de pont
3	Articulation rotule des bras de relevage sous pont
4	Chandelles réglables de réglage des bras
5	Articulation des chandelles
6	Bras de relevage
7	Axe rotule d'attelage
8	Béquille
9	Axes d'attelage - N° 1 et 2 - \varnothing 28 et 22
10	Axe d'attelage 3ème point - N° 1 et 2
11	Tube guide protecteur tige filetée
12	Rotule de tringle timonerie relevage lamier
13	Support cranté du câble de retenue
14	Câble de retenue et sa chaîne de réglage
15	Trou supérieur de la chape d'attelage du cadre 3 points
16	Trou extrême du support câble - REP. 13
17	Broche ou levier de commande rotation du 3ème point tracteur
18	Trou milieu du support câble - REP. 13
19	Trou avant du support câble - REP. 13
20	Axe de verrouillage de la suspension
21	Cadre 3 points de la faucheuse
22	Bras de suspension (Chassis porte lamier)
23	Emplacement béquille pour machine au travail
24	Hauban verrouillage lamier
25	Manivelle de relevage lamier (Relevage mécanique)
26	Intérieur du grand sabot gauche
27	Glissière du câble de retenue
28	Chaîne de réglage câble de retenue
29	Index de position milieu, évolution lamier au sol (peint en blanc)
30	Dessus du crochet butée bras de suspension - REP. 22
31	2 trous dans support axe d'attelage pour obtenir longueur de câble de retenue différente.
32	Axe de la tringlerie de relevage bec lamier
33	Tringle de relevage bec lamier à boucle (Tringle horizontale)
34	Culbuteur de relevage lamier
35	Ecrou de la tringle de relevage (Tringle verticale)
35 Bis	Contre-écrou de ci-dessus
36	Tringle de relevage bec lamier - (Tringle verticale)
37	Ecrou de blocage guide protecteur, tige filetée - REP. 11
38	Butée du bras de suspension - REP. 22
39	Ressort de suspension
40	Ecrou de réglage, ressort de suspension
41	Ecrou de blocage de la tringle de relevage - REP. 33 (Tringle horizontale)
42	Ecrou et Contre-écrou, réglage tension, ressort sécurité
43	Sécurité
44	Protecteur cardan (Evitant les enroulements de fourrage autour du cardan)
44 Bis	Support articulé de planche à andains
45	Trou pour attacher chaîne de protecteur cardan
46	Pattes de chassis, machine en repos, lamier vertical
47	Bouchon prise d'air du carter lamier pour niveau d'huile
48	Bouchon de niveau et remplissage du carter lamier
49	Vis de vidange du carter lamier (à l'extrémité du carter inférieur)
50	Bouchon de niveau et remplissage carter renvoi d'angle (sur le côté intérieur du renvoi)

- 51 2 graisseurs de l'articulation du bras de suspension
- 52 1 graisseur de palier commande générale
- 53 2 graisseurs à l'articulation lamier à bras de suspension
- 54 1 graisseur tendeur courroie
- 55 Butée à bille relevage mécanique
- 56 2 Axes de culbuteur tringlerie de relevage bec lamier
- 57 Broche d'articulation charnière à cadre 3 points
- 58 Articulation support planche à andains
- 59 Tendeur pas à droite pas à gauche de courroie
- 60 Secteur de relevage lamier
- 61 Plaque avant châssis lamier
- 62 Ecrous fixation plaque avant châssis à lamier
- 63 Plaque avant démontable du bras de suspension
- 64 Boulon du cliquet de sécurité
- 65 Vis fixation axe arrière de sécurité
- 66 Boulon amovible \varnothing 12, pour travail lamier à la verticale
- 67 Chaîne de relevage lamier.

protecteur

- 68 Axe avant fixation châssis protecteur, Rondelle plate, Ecou, Contre-écrou
- 69 Axe arrière fixation châssis protecteur
- 70 Châssis protecteur
- 71 Bielle de commande évolution protecteur parallèle au lamier
- 72 2 glissières support toile caoutchoutée et tubes
- 73 2 tubes support toile
- 74 1 toile caoutchoutée protection supérieure
- 75 2 vis 10 x 25 - fixation des tubes côté gauche
- 76 2 rondelles éventail fixation des tubes côté gauche
- 77 2 rondelles plates \varnothing 10 x 22 x 2 fixation des tubes côté gauche
- 78 2 rondelles plates \varnothing 10 x 22 x 2 fixation des tubes côté droit
- 79 2 rondelles plates \varnothing 10 x 22 x 2 fixation des tubes côté droit
- 80 2 rondelles éventails \varnothing 10 fixation des tubes côté droit
- 81 2 vis \varnothing 10 x 25 fixation des tubes côté droit
- 82 4 fils de fer fixation latérale de la toile caoutchoutée
- 83 1 cavalier côté droit
- 84 1 rondelle éventail côté droit
- 85 1 vis \varnothing 12 x 20 côté droit
- 86 1 cavalier côté gauche
- 87 1 Tôle de protection latérale
- 88 1 Rondelle éventail côté gauche
- 89 1 Vis \varnothing 12 x 20 côté gauche
- 90 Trous de réglage protection latérale

(K)

(B) PREPARATION TRACTEUR

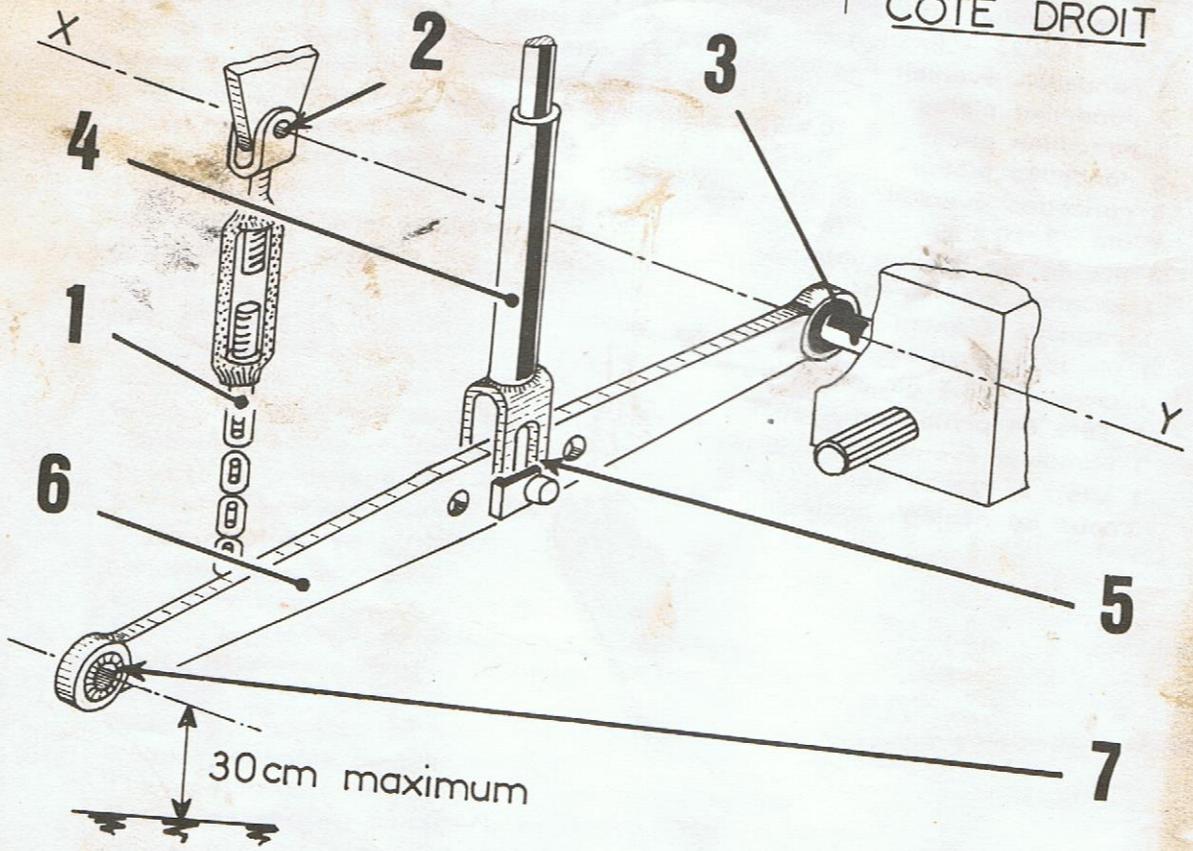
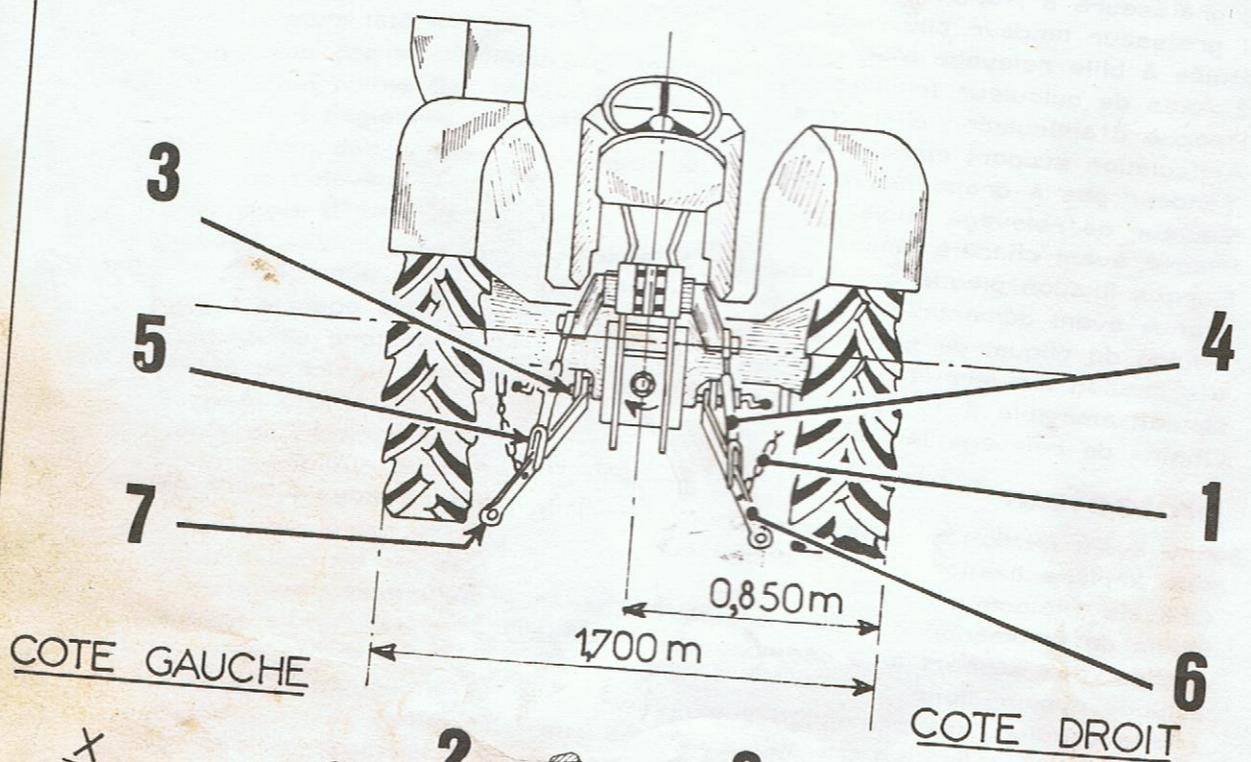


FIGURE 1



GRAISSEURS

C ATTELAGE FR 194 SUR TRACTEUR REGLAGES

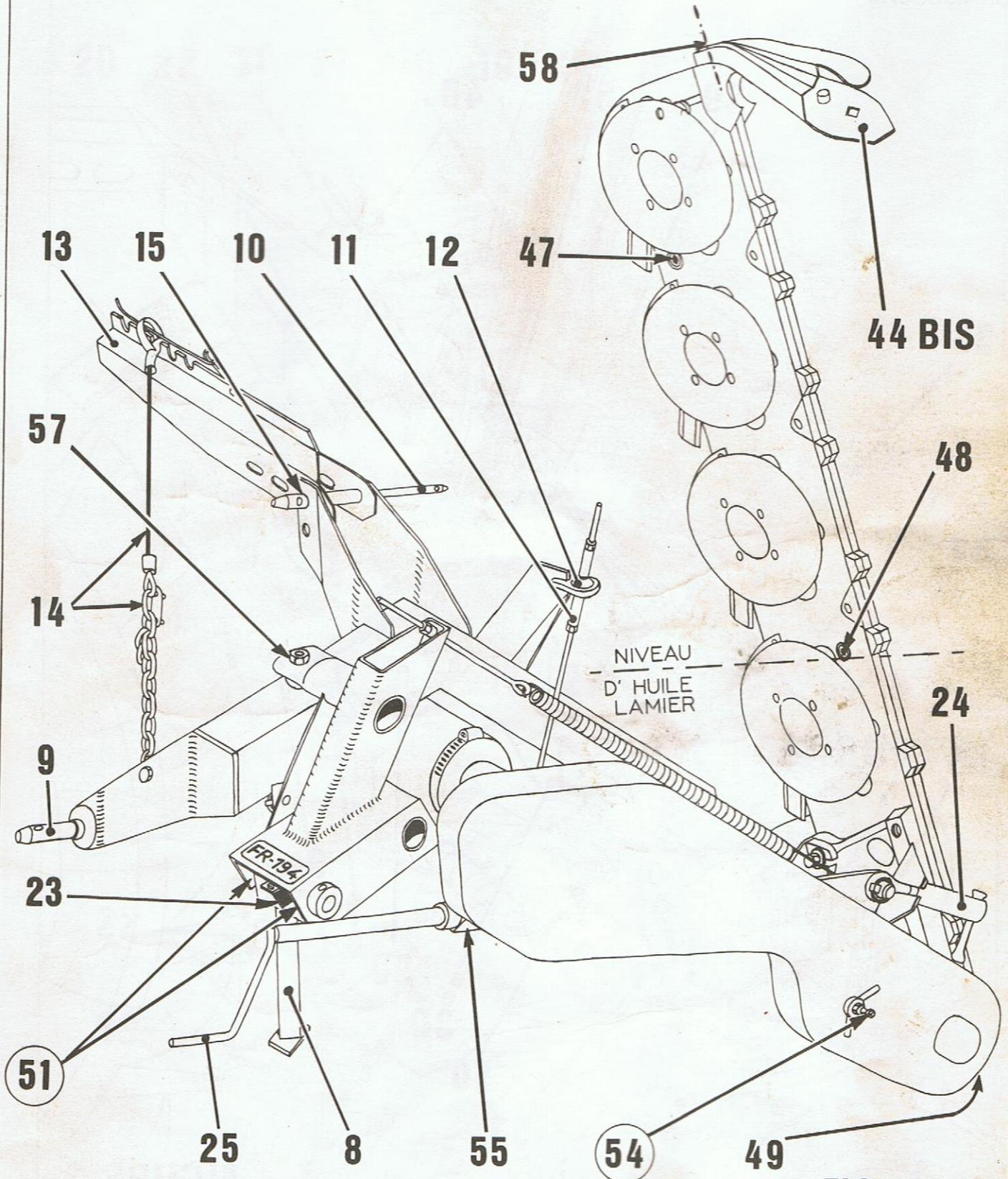


FIGURE 2

K

○
GRAISSEURS

C ATTELAGE FR 194 SUR TRACTEUR
REGLAGES

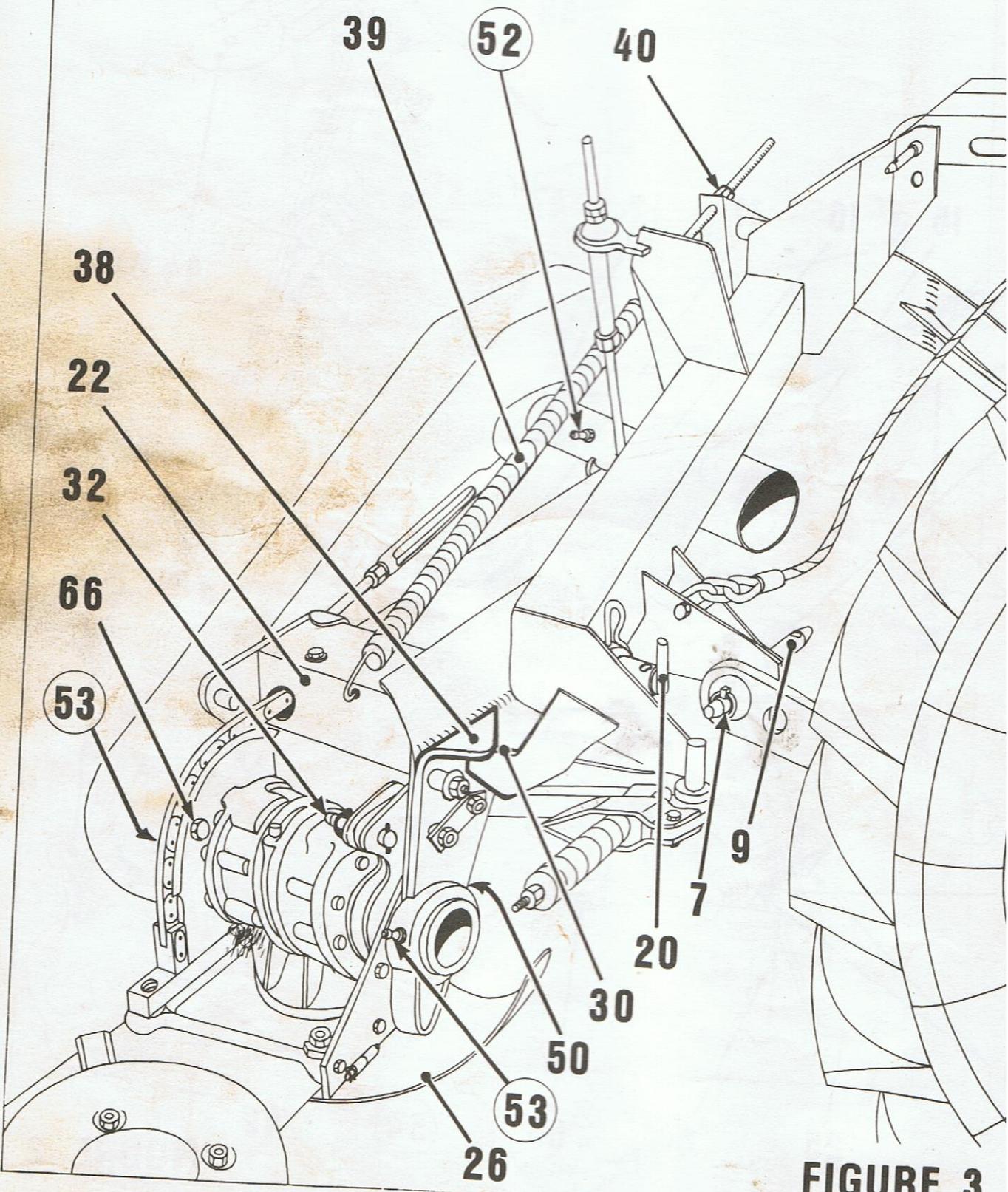


FIGURE 3

(C) ATTELAGE FR 194 SUR TRACTEUR - REGLAGES

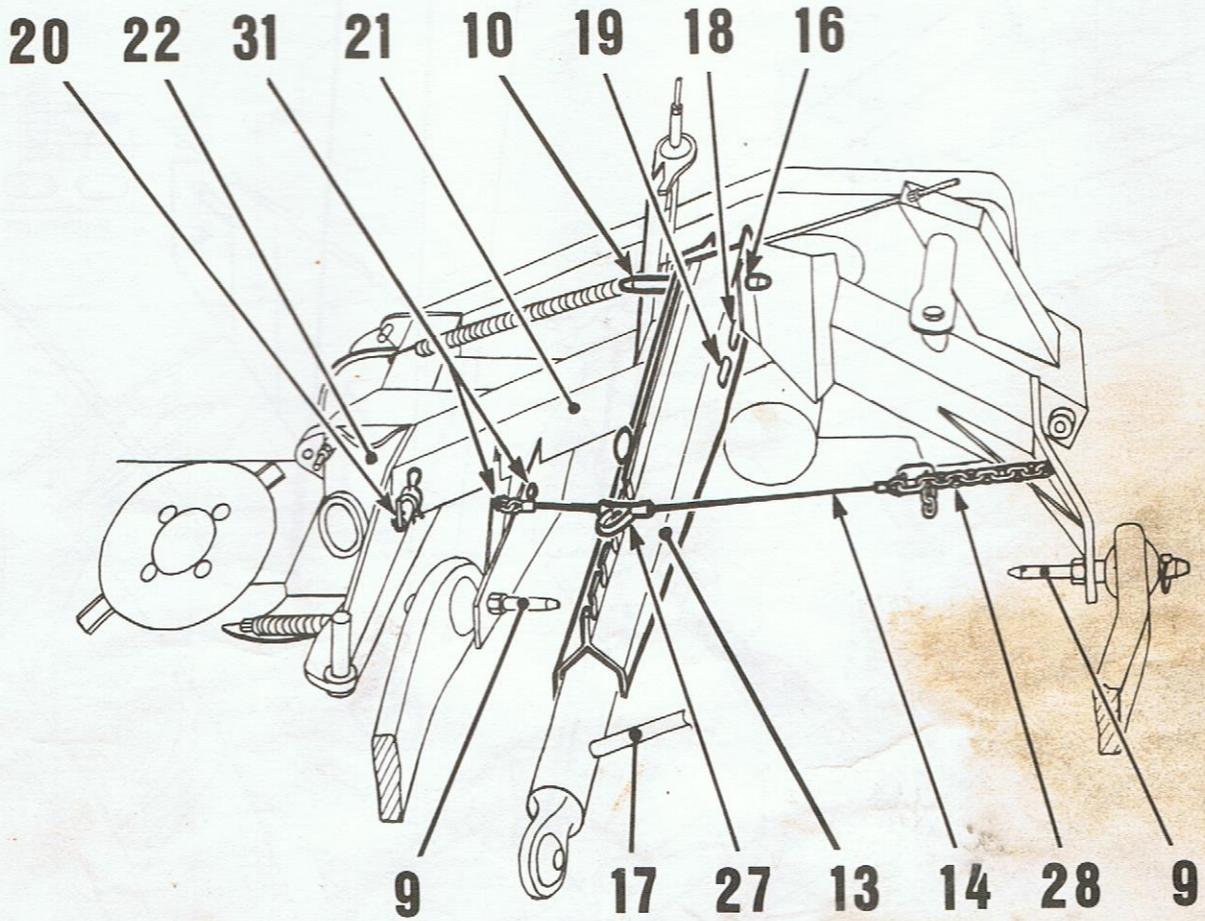


FIGURE 4

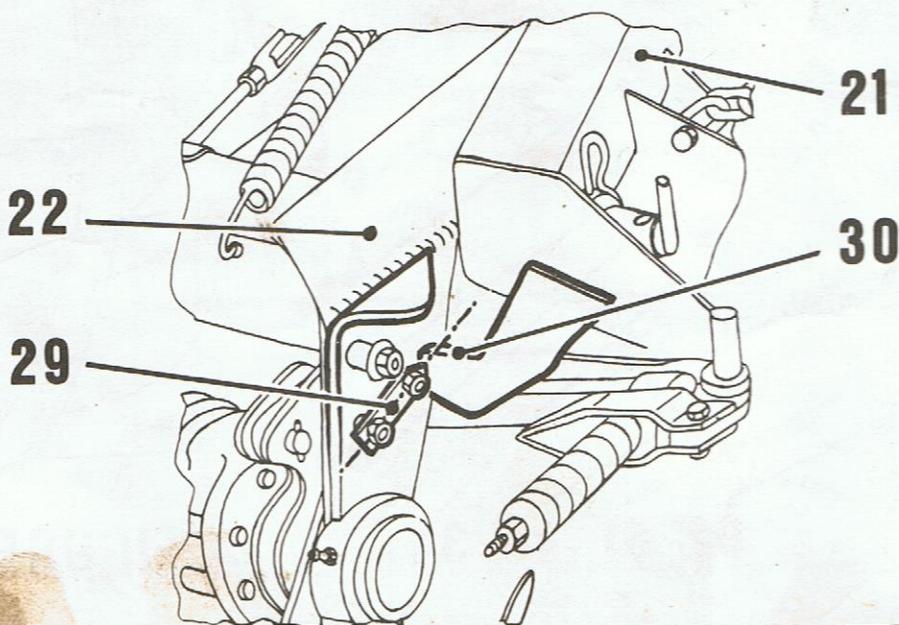
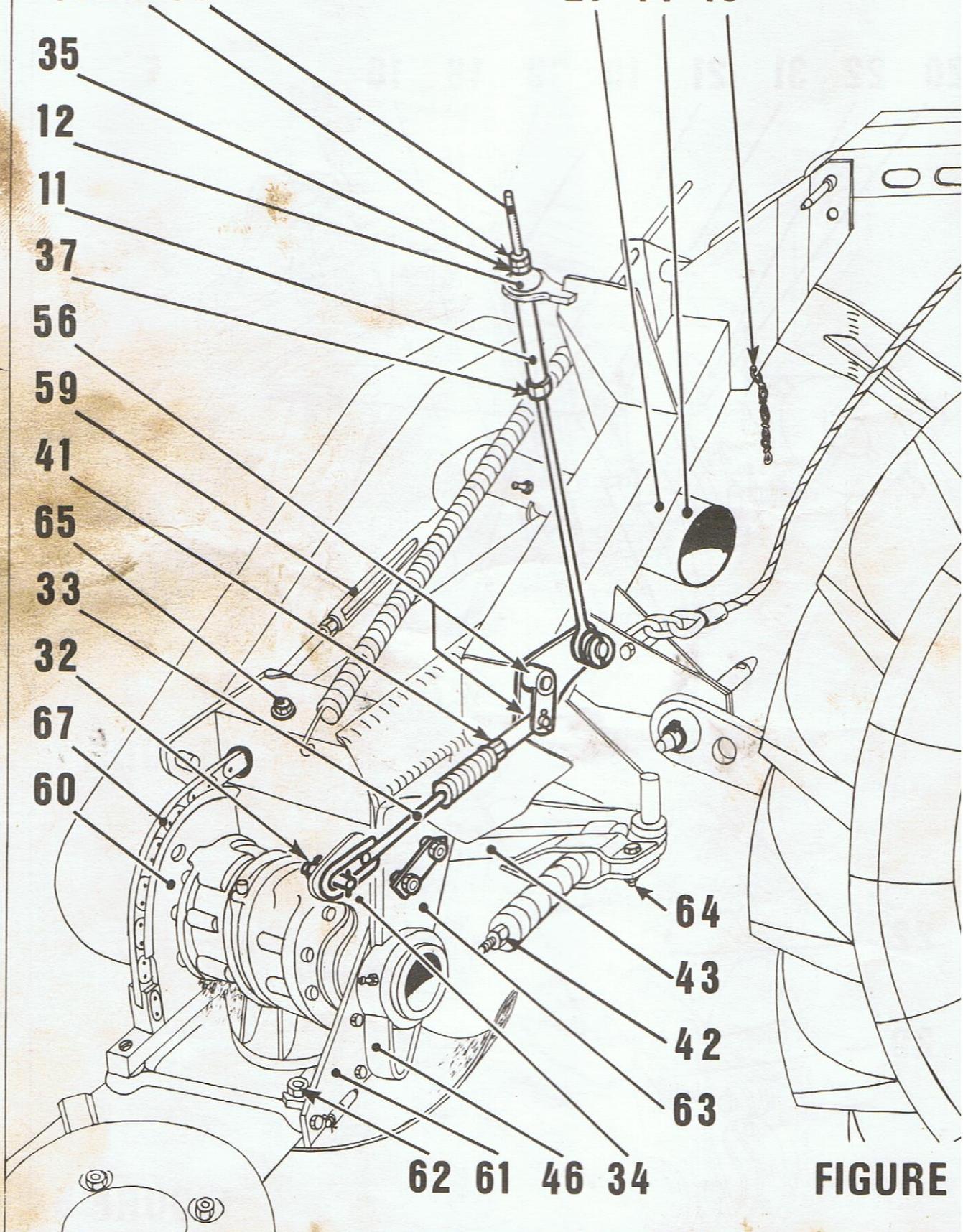


FIGURE 5

(C) ATTELAGE FR 194 SUR TRACTEUR . REGLAGE
35BIS 36 **21 44 45**



FIGURE

① MISE A LONGUEUR TRANSMISSION A CARDANS

Fig. 7

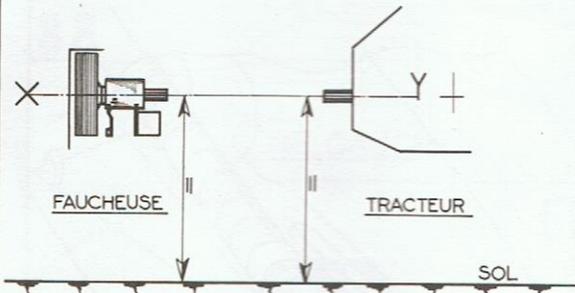


Fig. 8

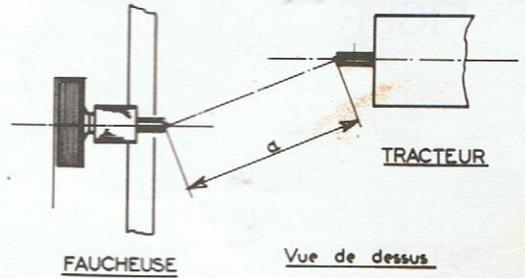


Fig. 9

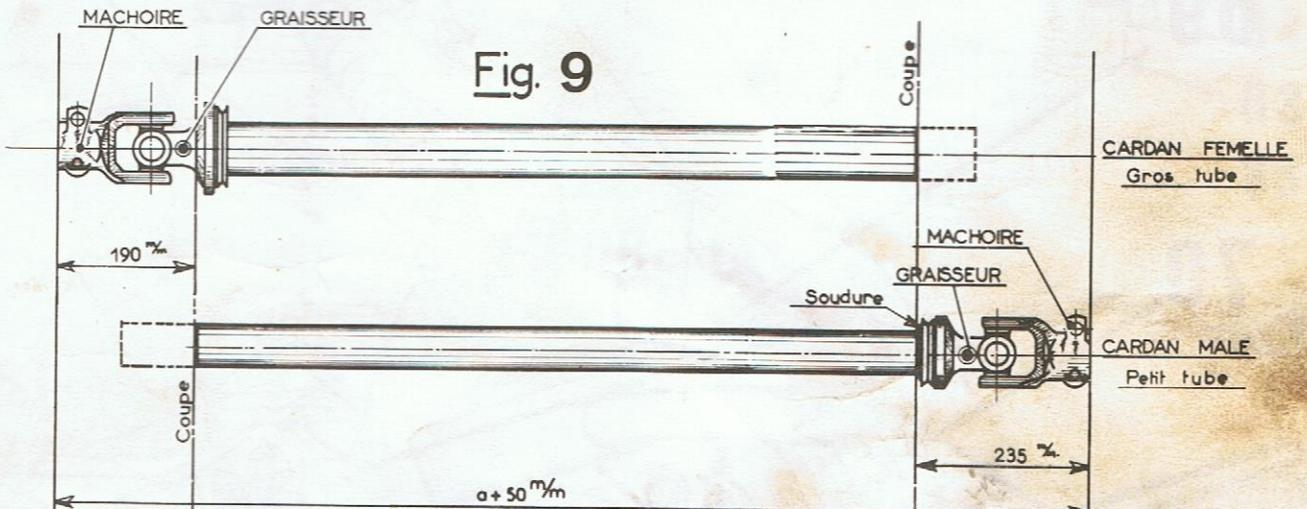
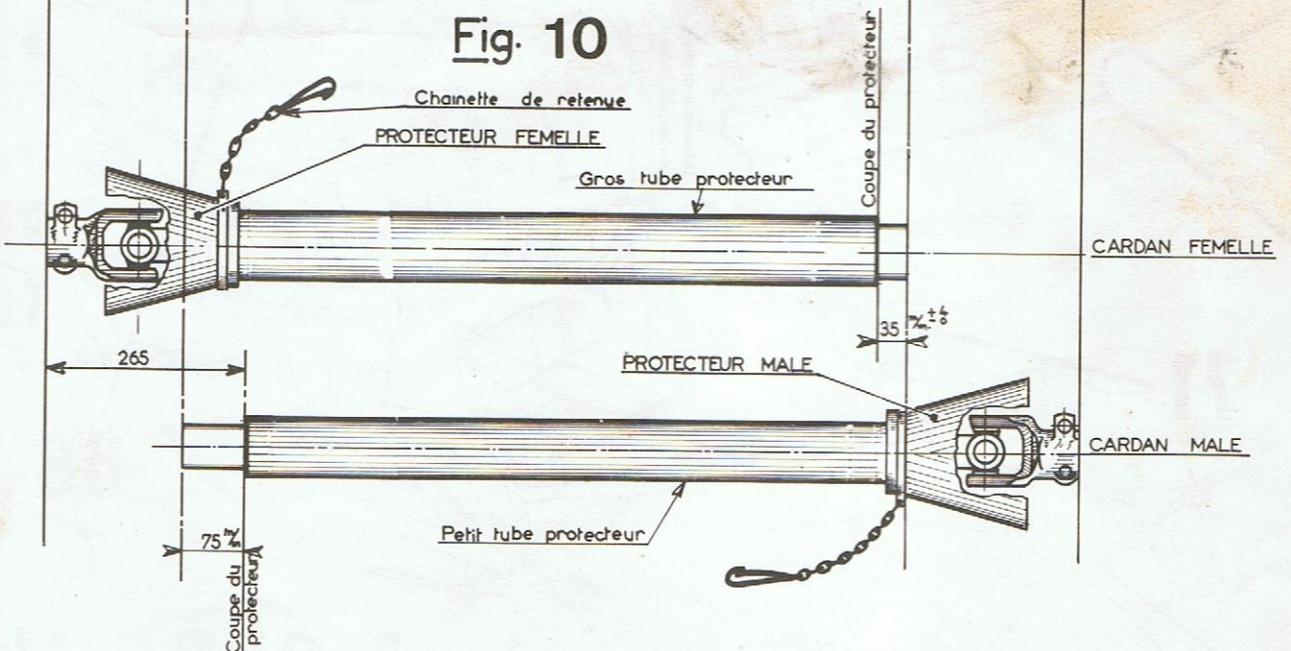


Fig. 10



VALABLE POUR CARDAN DIDOT N° FR152-762-2	LONGUEUR BRUT REPLIEE A FOND	1,050 m	TYPE MT-1350-2
ET N° FR194-716-2	LONGUEUR BRUT REPLIEE A FOND	0,900 m	

J MONTAGE PROTECTEUR

FIGURES 11 à 15

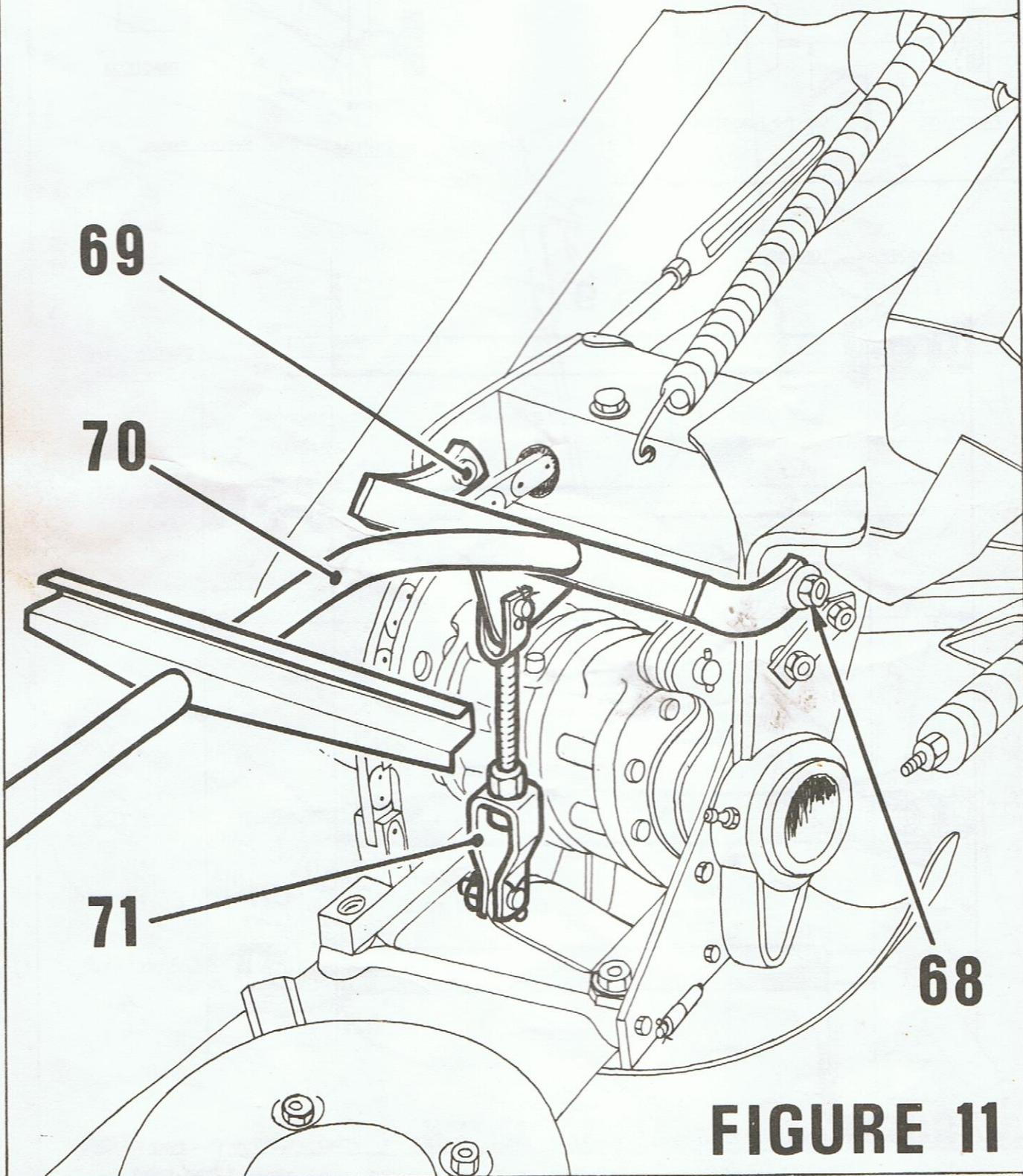


FIGURE 11

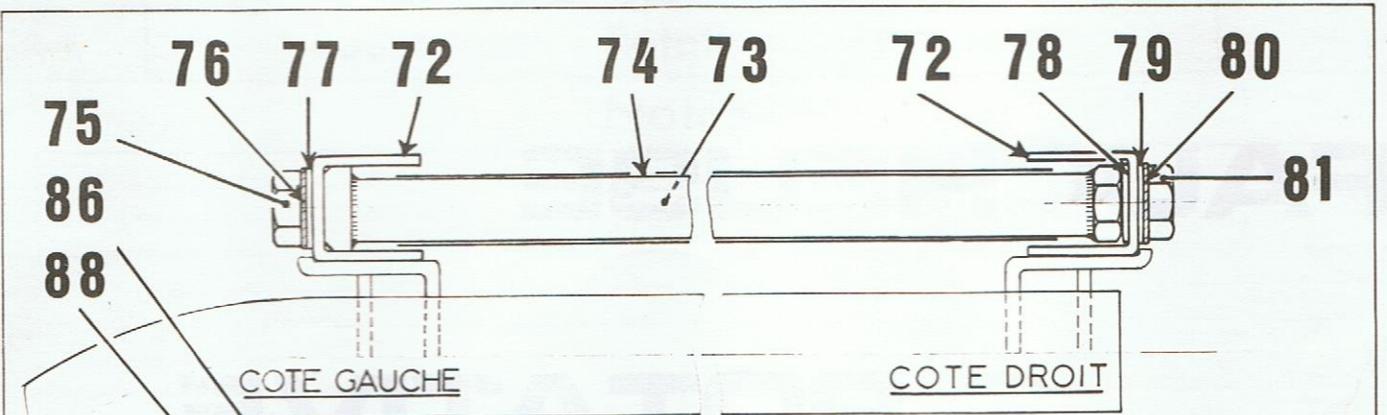


FIGURE 12 VALABLE TUBE AV ET TUBE AR



FIGURE 14

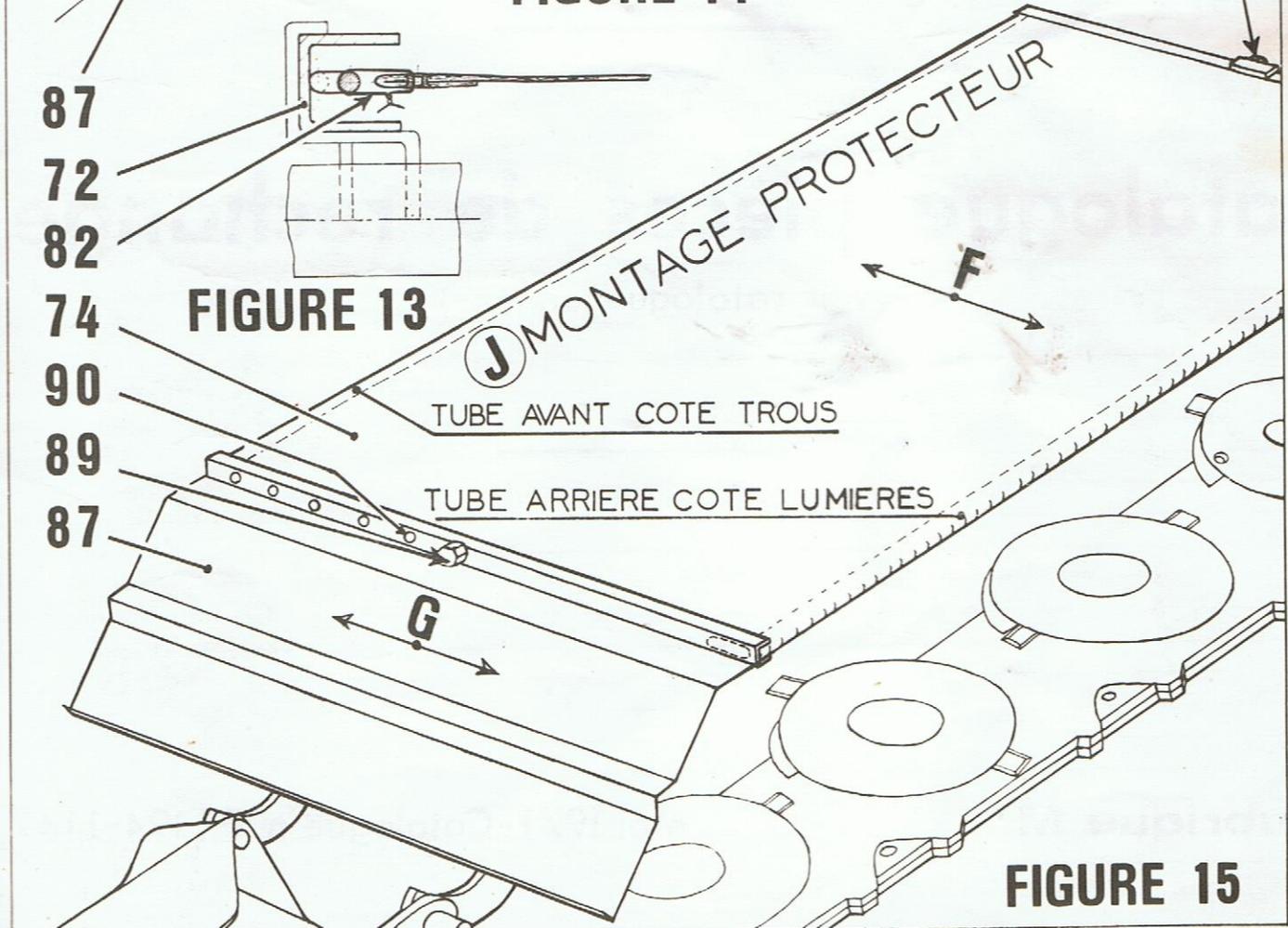


FIGURE 13

J MONTAGE PROTECTEUR

TUBE AVANT COTE TROUS

TUBE ARRIERE COTE LUMIERES

FIGURE 15

FAUCHEUSE

ROTATIVE

FR 194

catalogue pièces de rechange
(voir catalogue annexe)

Rubrique M

Mai 1971 - Catalogue n° FR 194-114